



STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG (SUP) DES PROGRAMMS ZUR DURCHFÜHRUNG DER OLYMPISCHEN UND PARALYMPISCHEN WINTERSPIELE MAILAND CORTINA 2026 – MITTEILUNG ÜBER DIE VERFÜGBARKEIT DES PROGRAMMS UND DES UMWELTBERICHTS (Artikel 13-14 des Gesetzesvertretenden Dekretes 152/06)

Festgestellt, dass:

mit Beschluss der Landeregierung Nr. 1018/2022 das „methodische, verfahrenstechnische und organisatorische Modell der strategischen Umweltprüfung (SUP) und der Verträglichkeitsprüfung (VInCA) des Programms zur Umsetzung der Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2026 in Mailand Cortina“, das in Abstimmung mit den beantragenden Behörden und den zuständigen Behörden für die SUP und für die Verträglichkeitsprüfung (VInCA) der beteiligten Verwaltungen (Region Lombardei, Region Venetien, Autonome Provinz Trient und Autonome Provinz Bozen) ausgearbeitet wurde, genehmigt wurde;

Die Behörden der Provinz Bozen sind:

- **Beantragende Behörde:** Ressort Bevölkerungsschutz, Bürgerrechte, Gleichstellung und Kommunikation - Komplexer Sonderauftrag Olympische und Paralympische Winterspiele Mailand Cortina 2026 – Autonome Provinz Bozen-Südtirol;
- **Zuständige Behörde für die SUP:** Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz – Autonome Provinz Bozen-Südtirol;
- **Zuständige Behörde für die Verträglichkeitsprüfung VInCA:** Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung - Bozen - Autonome Provinz Bozen-Südtirol;

Der Vorbericht (Scoping-Dokument) wurde ab dem 18. April 2023 auf der Website <https://umwelt.provinz.bz.it/umweltpruefungen/uvp-sup-screening-ippc-aktuelle->

VALUTAZIONE AMBIENTALE STRATEGICA (VAS) DEL PROGRAMMA DI REALIZZAZIONE DEI GIOCHI OLIMPICI E PARALIMPICI INVERNALI MILANO CORTINA 2026 – AVVISO DI MESSA A DISPOSIZIONE DEL PROGRAMMA E DEL RAPPORTO AMBIENTALE (artt. 13-14 D. Lgs. 152/06)

Premesso che:

con la Deliberazione di Giunta provinciale n. 1018/2022 è stato approvato il “Modello metodologico, procedurale e organizzativo della Valutazione Ambientale Strategica (VAS) e della Valutazione di Incidenza (VInCA) del Programma di Realizzazione dei Giochi Olimpici e Paralimpici Invernali Milano Cortina 2026” condiviso tra le Autorità procedenti e competenti per la VAS e per la VInCA delle Amministrazioni interessate (Regione Lombardia, Regione Veneto, Provincia Autonoma di Trento e Provincia Autonoma di Bolzano);

le Autorità della Provincia di Bolzano sono le seguenti:

- **Autorità procedente:** Dipartimento Protezione civile, Diritti civili, Parità e Comunicazione - Incarico speciale complesso “Giochi Olimpici e Paralimpici invernali Milano Cortina 2026” – Provincia autonoma di Bolzano Alto Adige;
- **Autorità competente per la VAS:** Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima – Provincia autonoma di Bolzano Alto Adige;
- **Autorità competente per la VInCA:** Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio – Bolzano - Provincia autonoma di Bolzano Alto Adige;

il Rapporto Preliminare (Documento di Scoping) è stato messo in consultazione sul sito [web https://ambiente.provincia.bz.it/valutazioni-](https://ambiente.provincia.bz.it/valutazioni-)



[veroeffentlichungen.asp](#) zur Konsultation bereitgestellt, um den Rahmen und den Detaillierungsgrad der Informationen für den Umweltbericht zu bestimmen;

am 6. Mai 2024, mit der Mitteilung Prot.Prov.BZ 06.05.24 0401872, hat die Stiftung Mailand Cortina 2026 als Antragsteller die Dokumentation einschließlich des vorgeschlagenen Programms für die Durchführung der Olympischen und Paralympischen Winterspiele Mailand – Cortina 2026, des zugehörigen Umweltberichts und der Verträglichkeitsstudie übermittelt;

Es wird darüber informiert, dass die oben genannte Dokumentation auf den folgenden Webseiten zur Einsichtnahme ab dem 15. Mai 2024 verfügbar ist, um Stellungnahmen abzugeben:

<https://www.provinz.bz.it/mailand-cortina-2026>

<https://umwelt.provinz.bz.it/umweltpruefungen/uvp-sup-screening-ippc-aktuelle-veroeffentlichungen.asp>

Die zur Verfügung gestellte Dokumentation kann eingesehen und Stellungnahmen können in schriftlicher Form, per PEC oder per normaler E-Mail eingereicht werden. Dabei können auch neue oder zusätzliche Erkenntnisse und Bewertungen innerhalb von 45 Tagen nach Bereitstellung der Dokumentation per zertifizierter E-Mail an die PEC-Adresse milanocortina2026@pec.prov.bz.it mit dem Betreff „Stellungnahme zum vorgeschlagenen Programm zur Durchführung der Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2026 in Mailand Cortina“ geliefert werden.

Die oben genannten Unterlagen können auch bei der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz, Amt für Umweltprüfungen, Bozen nur nach Terminvereinbarung (Amt für Umweltprüfungen, Amba-Alagi-Str. 35, 39100 Bozen, Tel. +39 0471 411800) und unter Beachtung der Zugangsbestimmungen zum Landesgebäude.

Nachdem es sich um ein SUP-Verfahren handelt, an dem die beiden Regionen

[ambientali/via-vas-screening-aia-pubblicazioni-attuali.asp](#) a partire dal 18 aprile 2023, al fine di acquisire contributi per definire la portata e il livello di dettaglio delle informazioni da includere nel Rapporto Ambientale;

in data 6 maggio 2024, con nota ns. Prot.Prov.BZ 06.05.24 0401872, la Fondazione Milano Cortina 2026, in qualità di Proponente, ha trasmesso la documentazione comprensiva della proposta di Programma per la realizzazione dei Giochi Olimpici e paralimpici invernali Milano – Cortina 2026, del relativo Rapporto Ambientale e dello Studio di Incidenza;

si comunica che la suddetta documentazione è disponibile per la consultazione sui seguenti siti web a far data dal giorno 15 maggio 2024 al fine di acquisire osservazioni:

<https://www.provincia.bz.it/milano-cortina-2026>

<https://ambiente.provincia.bz.it/valutazioni-ambientali/via-vas-screening-aia-pubblicazioni-attuali.asp>

Si può prendere visione della documentazione messa a disposizione e presentare proprie osservazioni in forma scritta, via E-mail, fornendo nuovi o ulteriori elementi conoscitivi e valutativi, entro 45 gg dalla messa a disposizione, scrivendo all'indirizzo PEC milanocortina2026@pec.prov.bz.it con oggetto "Osservazioni alla proposta di Programma per la realizzazione dei Giochi olimpici e paralimpici invernali Milano Cortina 2026".

La suddetta documentazione è altresì consultabile presso l'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, Ufficio Valutazioni ambientali, Bolzano solo previo appuntamento (Ufficio Valutazioni ambientali, via Amba Alagi 35, 39100 Bolzano, tel. +39 0471 411800) e nel rispetto delle procedure di accesso alla sede provinciale.



Lombardei und Venetien sowie die beiden Autonomen Provinzen Trient und Bozen beteiligt sind, werden die adressierten Subjekte, die ein überregionales Interesse haben, darauf hingewiesen, dass die in dieser Mitteilung genannte Dokumentation, dieselbe ist wie jene, die mit den Mitteilungen der anderen drei beantragenden Behörden zur Verfügung gestellt wurde. Es wird empfohlen, Stellungnahmen an alle für die Stellungnahme zuständigen Behörden zu richten.

Am 4. Juni 2024 von 10.00 bis 11.30 Uhr ist im Gemeinderatssaal in Niederrasen, Niederrasner Straße 35, eine öffentliche Informationsveranstaltung geplant, bei der das Programm des Umweltberichts vorgestellt wird (Der Saal ist zugänglich, solange die Plätze reichen).

Anhang (Zusammenfassung)

Trattandosi di una procedura VAS che interessa le due Regioni Lombardia e Veneto e le due Province Autonome di Trento e di Bolzano, si evidenzia ai soggetti che hanno un interesse sovregionale in indirizzo che la documentazione di cui alla presente comunicazione è la medesima di quella messa a disposizione con le comunicazioni delle altre tre Autorità procedenti.

Si raccomanda di inviare le eventuali osservazioni a tutte le Autorità su cui ricade la competenza dell'osservazione stessa.

n data 4 giugno 2024 dalle ore 10.00 alle ore 11.30, presso la sala del Consiglio Comunale di Rasun-Anterselva, Via Rasun di Sotto 35 è inoltre previsto un momento informativo aperto al pubblico con l'obiettivo di illustrare il Programma del Rapporto ambientale (sala disponibile fino a esaurimento posti).

Allegato (Sintesi)

**L'Autorità procedente
Die Beantragende Behörde**